

Revista del Teatro Cuyás

La Luna de

Nº2 Año 2

Marzo 2002



Provisional Danza

Un romance al límite

Ananda Dansa

Bailar el teatro

Bi

Un encuentro de culturas

Tayikistán

Músicas del mundo

el Cuyás

El Teatro Cuyás constituye la última de las infraestructuras que se ha venido a sumar al tejido de equipamientos culturales que el Cabildo de Gran Canaria ha impulsado en la ciudad. Exponente del

Desde La Luna

crecimiento y la pujanza cultural que ha experimentado nuestra comunidad en los últimos años, el Cuyás es hoy una realidad que también simboliza el espíritu de progreso y las expectativas de ocio de los ciudadanos, que lo disfrutan ocupando sus butacas en cada una de las heterogéneas propuestas que programa su cartelera.

Desde su inauguración y puesta en funcionamiento, el Cuyás siempre ha aspirado a señalarse como un equipamiento abierto y permeable a las aspiraciones de los distintos sectores de la sociedad. Uno de los instrumentos que permite al Teatro cumplir con ese objetivo, es su capacidad para establecer y articular convenios de colaboración con todos aquellos colectivos profesionales y entidades públicas y privadas, como los recientemente firmados con la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (del que se benefician actualmente más de 30.000 personas pertenecientes a dicha comunidad educativa), el Colegio de Médicos de Las Palmas, la Escuela de Actores de Canarias o los numerosos centros y academias de danza existentes en la isla.

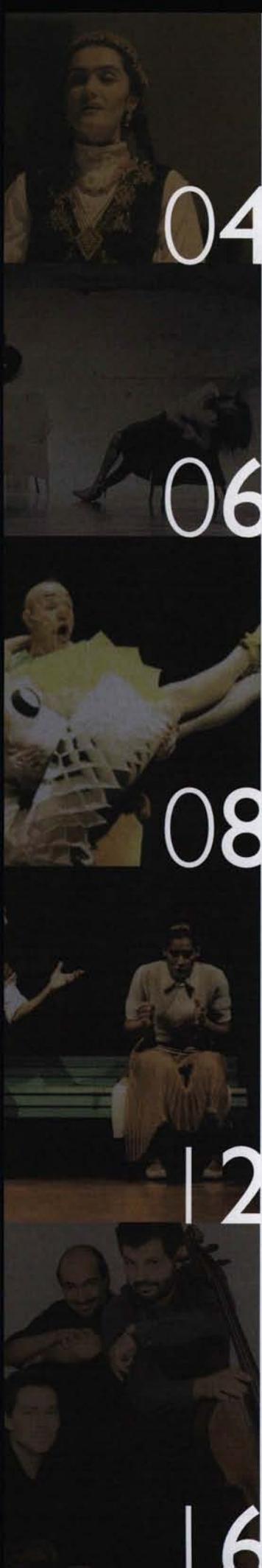
Esa disponibilidad y capacidad de acercamiento también se manifiesta en la línea de tarjetas de descuento que desde la inauguración de este Teatro se impulsaron precisamente para facilitar el acceso al mismo a varios sectores sociales con sus especificidades y peculiaridades. Pensionistas, jóvenes, desempleados y grupos concertados: Una opción para cada realidad; una capacidad de respuesta y servicio para cada singularidad.

Es importante desde estas páginas insistir en esta línea de trabajo e invitar, en el marco más amplio que nos sea posible, a todas las asociaciones, colegios profesionales, organizaciones sindicales, universidades populares y demás entidades y colectivos, a sumarse a este tipo de acuerdos y convenios.

La sociedad, como final y legítima destinataria de la actividad del Teatro –que no es otra que la de ofrecer al público una visión panorámica y viva de lo que acontece en el marco de las artes escénicas– debe permanecer cerca de la naturaleza de Teatro y de su rango transmisor de cultura e ideas.

La Luna del Cuyás

Edita Teatro Cuyás · calle Viera y Clavijo s/n · 35002 Las Palmas de Gran Canaria **Tel** 928 43 21 80 **Fax** 928 43 21 82 **E-mail** info@teatrocuyas.com **Web** www.teatrocuyas.com **Director** Manuel Gutiérrez **Director Adjunto** Gonzalo Ubani **Cordinadora de Redacción** Yolanda Saavedra **Jefe de Redacción** Francisco M. Lezcano **Fotografía** Txefe Betancort, Productores de espectáculos y Archivo del Teatro **Depósito Legal** G.C.880-2001



04

06

08

12

16

Sumario

- 04 Tayikistán** Las formas musicales arcaicas y originales de Tayikistán **06 Fine Romance** La pelea cotidiana y la desorientación del caos **08 Bi** encuentro y fusión entre Oriente y Occidente
- 10 Adelanto 2002** Abril Julio **12 Toda una vida** Nada hay tan frágil como la memoria **14 Avance** Abril A ras de suelo **16 Orquesta Filarmónica de G.C.** Ciclo de Conciertos de Semana Santa
- 17 Orquesta Filarmónica de G.C.** Festival Internacional de Guitarra **18 Butaca Plural** La Danza

Tayikistán

Las formas musicales arcaicas y originales de Tayikistán

Un cuarteto de la región de Pamir nos acerca a los géneros madâkhâni, ghazalkhâni y a los cantos dargilik-falak-lala'ik, que recogen distintos momentos de la vida de los badakhashanis.

La región de Pamir, en la que viven diversos grupos étnicos de orígenes y lenguas variadas, posee una rica tradición musical y dancística. Badakhshan se corresponde con la región oriental de Tayikistán, situada en el corazón de las altas montañas de la cadena de Pamir, bordeada por la Kirguizia, China y Afganistán. Las elevadas montañas que han aislado durante largo tiempo la zona de Badakhshan del resto del mundo, han ayudado a la conservación de sus tradiciones, sus lenguas y sus formas musicales arcaicas y originales. De dicha región proviene el cuarteto que el día 18 de marzo ofrecerá en el Cuyás, en una única función, uno más de los conciertos incluidos en la programación del ciclo *TodaMúsica (Músicas del Mundo)*. Integrado por Mohammad Tavaloev, Yombaz Doshanbiev, Silton Nazar Saïdnazarov y Sahiba Dovatshaeva, el grupo dará buena

cuenta del folclore de los badakhashanis, así como de los exóticos instrumentos con los que interpretan y acompañan su música.

Los músicos de Badakhshan practican tanto los poemas clásicos persas como las obras ismaelíes relativamente modernas o los diferentes modos de los cantos folclóricos en sus lenguas regionales. Ellos mismos dividen su repertorio en tres géneros: los madâkhani, los ghazalkhâni y los cantos folclóricos. Los madâkhani incluyen alabanzas al profeta del Islam y a otros miembros de su familia, así como los cantos místicos de los poetas clásicos persas como Rumi (siglo XIII), Nasser Khosrow (siglo XI) y los poemas ismaelíes modernos (siglos XIX y XX). Los madâkhani a menudo son recitados en persa.

Los ghazalkhâni consisten en ghazals,

un género importante de la poesía clásica persa. Un ghazal es un poema breve que no excede de los quince versos. Su métrica es muy estricta y muy comúnmente tratan sobre el amor y la trascendencia. Los autores de ghazal más conocidos son Rumi y Hâfez (siglo XIV). Los cantos folclóricos pueden presentar muchas formas de las cuales la más importante es el dargilik-falak-lala'ik. El darguilik es un canto de separación, el falak un canto sobre el destino y el lala'ik una nana. En muchas ocasiones las canciones son escritas en lenguas regionales y cantadas por las mujeres. ■

**TAYIKISTÁN,
MÚSICAS DEL MUNDO**
Día 18 de marzo,
a las 20.30 horas
[FUNCIÓN ÚNICA]

Los instrumentos emblemáticos de Badakhshan

Silton Nazar toca el ruba pamiri (de Pamir), instrumento significativo de Badakhshan. Está tallado de un solo bloque de madera de albaricoque y su tabla de armonía está constituida por una espesa piel de caballo que le otorga un timbre particular. Tres de sus cuerdas de nylon son tocadas por un arco de madera, de las cuales dos son dobles, y la cuarta se tocaba sin arco. En el acompañamiento del canto tiene, sobre todo, un papel rítmico.

Mohammad Tavaloev interpreta el sitar pamiri, otro de los instrumentos típicos. Es un laúd con un gran mástil cuya caja está tallada de un tronco de morera. En sus orígenes, el sitar tenía tres cuerdas; después éstas fueron dobladas o triplicadas. No había más que trece abrazaderas de las cuales una era móvil para tocar el dargilik, lala'ik, etcétera. Por ello no se podían tocar más que las composiciones antiguas. Tavaloev ha incluido nuevas abrazaderas, de modo que el instrumento consta ahora de 27 y cubre tres octavas.

Yombaz Doshanbiev se ocupa en el grupo del ghijak, un bidón metálico rectangular a modo de caja atravesado por un mástil en madera torneada y equipada de tres cuerdas metálicas. Este instrumento se toca en posición vertical.

Finalmente, Shahiba Dovlatshaeva, una de las cantantes más reputadas de Badakhshan, llena con su voz y sus graciosas danzas el escenario, al tiempo que toca el daf, un tambor circular de madera, de unos cincuenta centímetros de



diámetro y recubierto de una piel de cabra o de becerro, con anillos metálicos alrededor. Es comúnmente tocado en la región de Pamir por las mujeres para interpretar cantos folclóricos. ■

Fine Romance,

La pelea cotidiana y la desorientación del caos

Carmen Werner presenta una coreografía producida en 2000 en la que ocho bailarines manifiestan con sus movimientos toda la sensualidad de la vida y la tensión implacable de la sobre-vida



Como en todas las artes, especialmente en las escénicas, basadas en lo efímero y en una relación casi carnal de los creadores con los espectadores, el objetivo de la compañía Provisional Danza es el de desentrañar las realidades –conscientes e inconscientes– involucrando en un ambiente expresivo, tanto a intérpretes como al público, creando tensión y expectación y, sobre todo, interés dentro de una cierta agitación sensorial a través del máximo rigor técnico y estético. La compañía que fundó en 1987 la coreógrafa y bailarina madrileña Carmen Werner, Provisional Danza, presentará el día 20, en una única función, dentro del ciclo Danza Hoy, un montaje producido hace dos años, *Fine romance*, una fábula que expresa nuestras peleas y violencias cotidianas.

Interpretada por ocho bailarines entre los que se encuentra la Werner, *Fine*

romance cuenta con una variada y acelerada banda sonora integrada por piezas de Pergolesi, Händel, Pärt, Schnittke, Boccherini, Rodgers-Hart, Penderecki, Jerome Kern y Dorothy Fields. El fotógrafo español afincado en Nueva York, Daniel Canogar, firma la escenografía y la fotografía del montaje. "La guerra ha terminado, pero pervive en la mente de todos. La guerra está en nuestra cabeza. En *Fine romance* hablamos de las relaciones en situaciones extremas; de la desorientación en medio del caos y de la prisa en la que vivimos, pero también de las cosas sencillas a las que nos agarramos; del gusto de estar aquí y de esa especie de miedo, como si siempre estuviera a punto de pasar algo, y pensamos: "esto va a estallar por los aires", explica Carmen Werner.

Este romance mejor vale no tararearlo. Restalla como una bofetada liberadora de todos los secretos del hombre y la mujer. Interroga a nuestras conciencias e inconsciencias. Despierta el estrés y la angustia latentes. La coreografía diseñada por Carmen Werner rima con violencia y con sufrimiento. Habla de guerra sin paz, de sexo sin amor; de daño sin llanto. La coreografía posee una tensión implacable, notablemente servida por la hazaña de los cuerpos,

que gritan toda la crueldad de la ira, toda la sensualidad de la vida y de la sobre-vida.

Provisional Danza ha presentado hasta la fecha catorce montajes y ha recibido el Premio de Cultura en la sección de Danza de la Comunidad de Madrid en 2000, y el Premio Mención del XIII Festival de Cinema de Girona en 2001 por su video en formato cine *La noche, marejada de un cuerpo*, entre otros muchos galardones. La última producción de Provisional Danza es *Legión de ángeles*. Además Carmen Werner ha afrontado en el ámbito de la danza otros formatos, como cuatro coreografías de calle, cuatro producciones de video-danza, un cortometraje y dos coproducciones, ambas con la Compañía Matarile Teatro. ■

FINE ROMANCE
PROVISIONAL DANZA
DANZA HOY
 Día 20 de marzo,
 a las 20.30 horas
[FUNCIÓN ÚNICA]



ESTILO WERNER

"La coreógrafa de Provisional, Carmen Werner, con *Fine romance*, siguió buscando la acción, la expresión rápida, el movimiento cortado, interruptus, y la composición corporal y espacial por encima de todo, como es habitual en su biografía". *El País*.

"El estilo Werner permanece en sus desplomes y explosiones de energía, en la búsqueda del límite, de la desazón". *El Mundo*.



bi, encuentro y fusión entre Oriente y Occidente

Comediants presenta en el Cuyás su último espectáculo, una aventura escénica fundamentada en el mestizaje en el que interviene la Compañía Acrobática de la China

BI, ESTÁ NOMINADO EN LA V EDICIÓN DE LOS PREMIOS MAX, AL MEJOR ESPECTÁCULO DE TEATRO DEL AÑO, Y A LA MEJOR COMPOSICIÓN MUSICAL PARA ESPECTÁCULO ESCÉNICO, POR EL TRABAJO DE EZEQUIEL GUILLÉM.



Un encuentro de culturas. Una visión de Oriente desde la óptica y perspectiva occidental, pero desde el prisma de la lúdica, colorista y anárquica fiesta mediterránea, signo de identidad de Comediants. Así es Bi. Dos mundos, dos miradas, el último espectáculo del grupo teatral catalán que, tras su presentación el pasado mes de julio del año pasado en Pekín, se estrenó en España en el Festival de Perelada (Girona); Bi llegará al Teatro Cuyás el próximo mes de marzo (días 22, 23 y 24) con el poder contaminante de la fiesta mediterránea sobre el metódico y disciplinado arte de la acrobacia china. Durante miles de años Oriente y Occidente han desarrollado su creatividad de manera paralela, y ahora, en Bi, el espíritu lúdico, la música, la poesía, la ironía y el virtuosismo circense y acrobático, se unen para crear este proyecto artístico común entre Comediants y la Compañía

Acrobática de la China.

Oriente y Occidente son dos polos, dos caminos, dos culturas y dos ideas del mundo con un gran potencial artístico que Comediants intenta explotar y fusionar en una aventura escénica fundamentada en el mestizaje. El montaje, que se divide en cinco actos que configuran el guión y el hilo argumental articulado por Joan Font y Moisés Maicas, se cohesionan alrededor del contraste cultural y del trepidante ritmo a lo largo de las dos horas ininterrumpidas que dura.

Comediants arranca con el frenético mundo occidental que la compañía refleja con sombras chinescas a través de los ventanales de la fachada de un edificio, y donde la banda sonora de fondo —la música de Ezequiel Guillem interpretada en directo acompaña en todo momento

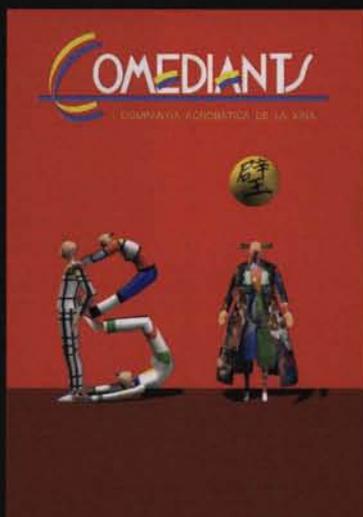
el montaje— es el ruido de despertadores, secadores de pelo, la televisión y los teléfonos móviles. En busca de tranquilidad, una troupe de payasos enfilan un viaje a China en busca de un mundo en el que reina el equilibrio. Descubren un paisaje fascinante; un mundo en construcción estalla ante sus ojos; un cóctel febril de tradición y modernidad los conecta con el ritmo de evolución de un día en la China contemporánea; una dinámica caótica enfrenta a ambos mundos y dificulta la convivencia y la comunicación. Al final del recorrido, aparece una China en construcción representada por un gran andamio en el que once obreros (los once acróbatas de la Escuela de Acrobacia de Qiqihaer) practican sus matutinos ejercicios de tai chi. A partir de entonces, las habilidades de los acróbatas protagonizan la segunda y tercera parte de Bi, mientras se inicia una historia de amor entre uno de los chinos y la payasa bailarina occidental. Al finalizar el sueño, los dos mundos dibujan una imagen común que nos proyecta hacia el futuro: la quimera de un encuentro festivo entre dos culturas se convierte en una realidad. ■

BI, DOS MUNDOS, DOS MIRADAS
COMEDIANTS
Días 22, 23 y 24 de marzo
Funciones a las 20:30 horas

Comediants,

pasión por el imaginario mediterráneo

Comediants es un colectivo formado por actores, músicos y artistas de diferentes disciplinas, dedicado al mundo de la creación. Durante treinta años la compañía ha perfeccionado diferentes técnicas teatrales como la máscara, el teatro gestual y de sombras, el teatro de calle, los títeres, la utilización de grandes artefactos, las técnicas de circo, las artes parateatrales, las técnicas audiovisuales, la coreografía, la música o la plástica. La compañía, que ha obtenido tanto el favor del público como el reconocimiento internacional con diferentes premios como el Premi Ciutat de Barcelona (1980), el Premio Nacional de Teatro concedido por el Ministerio de Cultura (1983), el Premio Europa (1994), la Cruz de San Jordi (1996) o la Medalla de Oro al Mérito de las Bellas Artes (2001), ha presentado sus producciones en los cinco continentes.



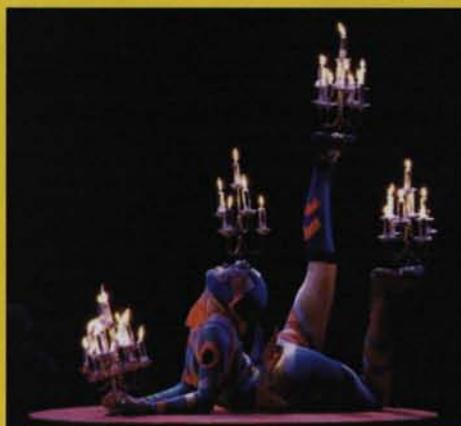
Uno de los anhelos de Comediants es conectar con el público y establecer una relación de complicidad tanto con los adultos como con los niños. Este propósito ha especializado a la compañía en espectáculos de gran formato de

carácter multitudinario, y ha favorecido el desarrollo de técnicas de comunicación teatral al aire libre: la ceremonia de clausura de los Juegos Olímpicos de Barcelona o la cabalgata para la Expo de Sevilla, ambas en 1992, son un ejemplo significativo de esa labor. El estudio de las posibilidades dramáticas que ofrece el imaginario mediterráneo ha sido una de las grandes pasiones de Comediants. *Dimonis* fue una manifestación emblemática en ese ámbito, ya que se ha convertido en un clásico de la compañía que ha dado la vuelta al mundo y ha acercado el simbolismo del fuego a diferentes países y culturas.

Últimamente se han adentrado en la ópera con *La flauta mágica*, de Mozart; en el mundo de los clásicos con *Maravillas de Cervantes*, y en el mundo del circo con *Boccato di Cardinale*. ■

LA ACROBACIA, UN ARTE MILENARIO

En China la acrobacia tiene una larga historia y es una disciplina que refleja las costumbres de la sociedad. En *Bi* participa un grupo de actores acróbatas de la República Popular de China de la Escuela de Acrobacia de la ciudad de Qiqihaer, fundada en 1952, y dirigida por el maestro Wang Yunliang. La acrobacia es considerada una de las artes tradicionales más arriesgadas en el pueblo chino, y ha pasado a formar parte de uno de sus numerosos signos de identidad. Hoy es una forma de vida en dicho país que proporciona prestigio a quien la practica profesionalmente; por esa razón hay una gran cantidad de jóvenes que desean pertenecer a alguna de sus prestigiosas escuelas. La escuela, en la que estudian ochenta alumnos siguiendo los sistemas tradicionales de enseñanza de la acrobacia china, dispone de un teatro de 980 localidades, salas de entrenamiento y una residencia para alumnos y acróbatas profesionales.



Abril a Julio



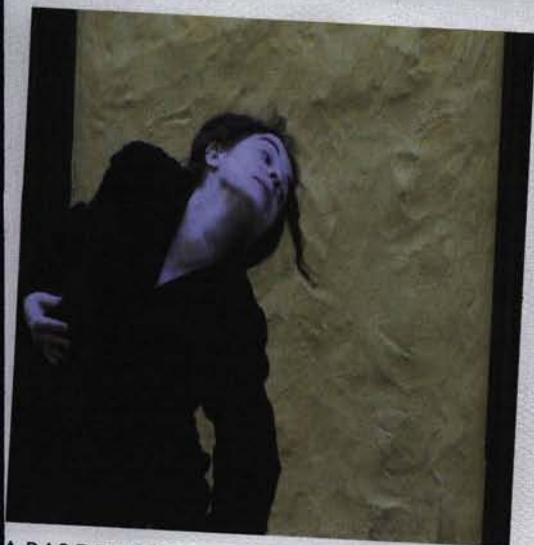
LA FUERZA LASTIMOSA de Félix Lope de Vega
Noviembre Compañía de Teatro
Dirección: Eduardo Vasco
19 y 20 de abril / 20.30h.



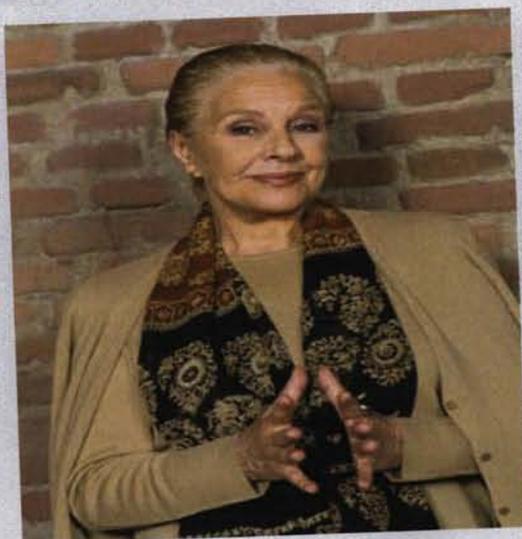
LA FURA DELS BAUS. XXX
30 y 31 de mayo / 20.30h.
1 de junio / 20.30h.



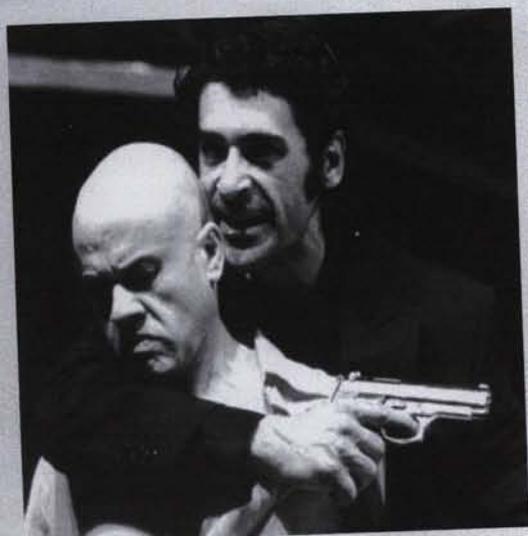
MARATÓN de Claude Confortés
con Toni Cantó, Román Luknár y Francisco Déniz
Dirección: Toni Cantó
28, 29 y 30 de junio / 20.30h.



A RAS DE SUELO (2ª edición) Danza moderna, Música y Videodanza. Con motivo del Día Mundial de la Danza. Patio del Cuyás.
25 al 29 de abril / Distintos horarios y espacios



CINCO HORAS CON MARIO de Miguel Delibes
7 y 8 de mayo / 20.30h.
Con Lola Herrera



MACBETH de William Shakespeare
Dirección: Calixto Bieito
5, 6 y 7 de julio / 20.30h.



LOS PUENTES DE MADISON de R. J. Waller
Con Charo López, dirección de Miguel Narros y
escenografía de Andrea D'Odorico
12, 13 (2 funciones) y 14 de julio

Toda una vida

Nada hay tan frágil como la memoria



La compañía Ananda Dansa prosigue en su última propuesta, *Toda una vida*, la línea de teatro del baile, empleando en este caso para llegar a la fibra sensible del espectador, el aparato sentimental del recuerdo de una época

TODA UNA VIDA ESTÁ NOMINADO A LOS PREMIOS MAX, AL MEJOR ESPECTÁCULO DE DANZA. TAMBIÉN EL BAILARÍN DE ANANDA DANZA, ANTONI APARISI, OPTA AL MEJOR INTÉRPRETE MASCULINO DE DANZA.

En 1986, la compañía Ananda Dansa creaba su espectáculo *Crónica Civil (V-3619)*. En él se hablaba de los niños que vivieron la guerra; de sus esperanzas, anhelos, emociones y sueños. Ahora, en *Toda una vida*, dieciséis años después, algunos de aquellos personajes han vuelto a aparecérselos, convertidos ya en adultos. Con ellos Ananda Dansa vuelve a vivir su difícil proceso de educación sentimental, en un contexto: las décadas oscuras de nuestro pasado más reciente –la posguerra– lleno de represión y de consignas. Con coreografías creadas por Rosángeles Valls y Edison Valls, y música original

Dos décadas expresando emociones

Ananda Dansa es una compañía de danza-teatro que se creó en 1982 bajo la dirección de Rosángeles y Edison Valls. Reconocida internacionalmente por sus giras, en estos últimos años se ha centrado en aproximar la danza al público español, siendo actualmente la compañía nacional que más actuaciones ha realizado en el contexto de los programas impulsados por la Red Nacional de Teatros Públicos. Ha recibido más de veinticuatro premios y nominaciones, cuatro de ellos en los Premios Max de las Artes Escénicas, y ha realizado más de 1.500 representaciones de los catorce espectáculos creados hasta la fecha, *Crónica de la Guerra Civil*, *Homenaje a K*, *Vivo en tiempos sombríos* y *El Mago de Oz*. Ananda Dansa, siendo la danza su forma de expresión prioritaria en sus propuestas y producciones, no renuncia a ninguno de los otros lenguajes escénicos que le conduzca al desarrollo de una línea dramática en sus montajes. La compañía entiende la danza no como movimiento puro, trazo o abstracción, sino como un medio artístico que expresa un mundo, unas ideas, unas emociones. Un arte para pensar la vida y comunicarla. La formación es una compañía concertada con el Ministerio de Cultura (INAEM) y con Teatros de la Generalitat Valenciana.

TODA UNA VIDA.
ANANDA DANSA
DANZA HOY
Día 26 de marzo, a las
20:30 horas

FUNCIÓN ÚNICA



Bailar el teatro, de eso se trata

Nel Diago
Crítico e investigador teatral

de Pep Llops, *Toda una vida*, que se presenta en una única función prevista para el día 26 de marzo, es algo más que un espectáculo cuidado hasta el detalle que habla con movimientos sobre el amor y el deseo, la mediocridad de lo cotidiano y la incompreensión.

Toda una vida se articula como una rememoración bailada de la posguerra y en concreto de la educación sentimental de la mujer, cuya mayor referencia es en la propuesta de Ananda Dansa la voz de Elena Francis. El espectáculo arranca con el ritmo cadencioso de un bolero, pero la

dramaticidad de la historia exige otros sonos, que el eclecticismo sonoro de Pep Llopis se encarga de proporcionar. La abstracción se convierte en realismo mágico en esta obra en la que se hilan historias y se crean imágenes, en las que lo vivido, lo leído, lo soñado, lo oído, lo sentido, se mezcla con las emociones más íntimas del espectador. *Toda una vida* es un espectáculo con sentimientos de validez universal. ■

Hubo un tiempo en el que el nombre de esta compañía valenciana venía seguido en su logotipo de una especie de lema clarificador: teatro del baile. Hoy ya no lo usa, quizá por innecesario, al fin y al cabo, la trayectoria del grupo es suficientemente conocida en todo el país. Pero sigue siendo útil para definir su manera de trabajar: Bailar el teatro, de eso se trata. "Yo puedo bailar esa silla", dijo Isadora. "Yo puedo bailar (hacer bailar) la historia sentimental de mi madre y, con ella, los usos y costumbres amorosos de la posguerra", podría decir Rosángela Valls. De eso se trata.

Si en *Crónica Civil* se nos narraba la historia de unos niños en plena Guerra Civil, ahora, en *Toda una vida*, los niños se han transformado en adolescentes que descubren al otro, a la otra; en jóvenes que se enamoran, que se desean; y, finalmente, en seres maduros que intentan convivir dentro de un marco social estrecho y represivo, que determina sus comportamientos con estúpidos y atrofiados roles genéricos preestablecidos. De eso se trata.

Toda una vida... la de nuestros padres, la de nuestros abuelos, que no hicieron la guerra, pero la perdieron, como tantos otros, incluidos muchos de los vencedores. Y conviene no olvidarlo. *Toda una vida*... memoria bailada de una época gris y de los anónimos seres que la vivieron. Descripción de un paisaje y un paisanaje. Evocación estética. Testimonio. De eso se trata.



A ras de suelo:

danzando por la piel de la ciudad

Una quincena de creadores se apropian de la epidermis de la ciudad para reivindicar con sus itinerantes propuestas el Día Mundial de la Danza

La factoría El Ojo de la Faraona se adueña de diferentes espacios de la ciudad para mostrarnos la seductora y arrebatadora capacidad de la danza moderna en el contexto del paisaje urbano. Dieciséis creadores y formaciones de distintas tendencias y estilos participan en la iniciativa *A ras de suelo*, que en su segunda edición se desarrolla con motivo del Día Mundial de la Danza, con la coproducción del Teatro Cuyás, el Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria y Socaem. "Desde los comienzos de la danza, este modo de fusionar el cuerpo y el arte ha viajado como una empresa de mudanzas, por espacios escénicos, salones de baile, escuelas de danza, edificaciones abandonadas, entornos naturales, etcétera, buscando el buen lugar donde este arte físico emergiera conjuntamente con el espacio y su atmósfera. La danza contemporánea y las nuevas tendencias nos hablan de una conexión entre el espacio y la creación", apuntan Carmelo Fernández y Juan Benítez, promotores de este

proyecto que tendrá lugar entre el 25 y el 29 del próximo mes de abril.

"A ras de suelo propone explorar los paisajes urbanos, emplazando la danza en lugares arquitectónicos de interés, emblemáticos en la memoria ciudadana. La apertura y utilización de otros espacios a la danza interviene directamente en el carácter lúdico de esta iniciativa, que pretende ofrecer a los amantes de este arte un variado programa en el que se incluyen las últimas creaciones y propuestas realizadas por un buen número de artistas de las islas y del panorama de la danza moderna nacional", explican ambos bailarines de la compañía El Ojo de la Faraona.

Transeúntes espontáneos y seguidores del movimiento contemporáneo se verán sorprendidos por las diferentes creaciones que con carácter itinerante ocuparán espacios que van desde el hall del edificio del Gabinete Literario y el patio del Teatro Cuyás, a las

plazoletas de los Álamos, Pilar Nuevo, San Antonio Abad y Espíritu Santo, en Vegueta, pasando por la calle de Triana o el antiguo ayuntamiento de la ciudad. "Los carismáticos paisajes urbanos e interiores propuestos en *A ras de suelo* se ha seleccionado con el espíritu de producir un encuentro inédito entre los ciudadanos, el entorno y los creadores", añade Carmelo Fernández. Asimismo, según puntualiza Juan Benítez, este proyecto "pone en funcionamiento otro valor añadido por el que siempre nos hemos decidido a trabajar: humanizar la ciudad con la cultura, revalorizando a su vez el patrimonio artístico y arquitectónico, potenciando la danza en todos sus aspectos y fomentando el intercambio entre ciudadanos, creadores y entornos". ■

CATÁLOGO DE CREADORES

La selección de la programación y las actividades que componen A ras de suelo, ha sido planteada como un juego donde se ha barajado el formato de las piezas, su ritmo, contenido, densidad, calidad, sensibilidad, trayectoria, procesos de investigación y atmósferas, obteniendo finalmente una selección de espectáculos que paralelamente también responde a unas exigencias de producción e interés cultural para Canarias. Bailarines, músicos, performers y realizadores, todos ellos de trayectorias contrastadas, procedentes de

Canarias, Madrid, Barcelona y Suecia, se integran en la oferta de A ras de suelo. Así, en la sección de danza figuran la compañía El bailadero, La vana gloria, Refug, Ruth Moreno, Silvia Sant Funk, Lola Jiménez, Begoña Vega y El Ojo de la Faraona; mientras que en el apartado de música, constan Mónica Valenciano y Patricia Kraus y Miniaturas. Por su parte, en el bloque de Vídeo-danza las propuestas se completarán con la participación de Oscar Dasil, Carmelo Salazar, Ere que ere, Win Vandekeybus y El Ojo de la Faraona.

Cinco días de movimiento

Jueves, día 25

Proyecciones de Vídeo-Danza variados
Plaza de las Ranas (21.00 horas)

Disparates (Elbailadero)
Estreno oficial
Gabinete Literario (21.30 horas)



Viernes, día 26

Ciudades (La vana gloria)
Estreno mundial
Zona Alameda/Triana (21.30 horas)

Proyecciones de Vídeo-Danza
Plazoleta de Juan Rodríguez (22.30 horas)

Disparates (El bailadero)
Estreno oficial
Gabinete Literario (23.00 horas)

Sábado, día 27

Ciudades (La vana gloria)
Estreno mundial
Zona Alameda/Triana (21.30 horas)

Proyecciones de Vídeo-Danza
Plazoleta Cairasco (22.30 horas)

This is not a test (Refug)
Estreno en Canarias
Patio del Teatro Cuyás (23.00 horas)



Lunes, día 29

Día Mundial de la Danza

Lectura del Manifiesto del Día Mundial de la Danza
Patio del Teatro Cuyás (22.00 horas)

Encuentro de improvisación de música y danza
(Mónica Valenciano y Patricia Kraus)
Patio del Teatro Cuyás (22.15 horas)

Concierto Miniaturas
Patio del Teatro Cuyás (23.00 horas)

Domingo, día 28

Descontrolada (Silvia Sant Funk)
Plaza de los Alamos (20.30 horas)

Lágrimas de una sirena (Ruth Moreno)
Plaza del Pilar Nuevo (21.00 horas)

El precio del fracaso (Carmelo Fernández)
Plaza de la ermita de San Antonio Abad (21.30 horas)

Entre los dedos (Lola Jiménez)
Trasera de la Catedral (22.00 horas)

Y así nació una intimidad (Begoña Vega)
Antiguo Ayuntamiento (22.30 horas)

Zurdo (Juan Benítez)
Plazoleta de la ermita Espíritu Santo (23.00 horas)

Ciclo de Conciertos de Semana Santa

La **Fundación Orquesta Filarmónica** de Gran Canaria presenta un año más su tradicional *Ciclo de Conciertos de Semana Santa*, previsto entre el 22 de marzo y el 1 de abril del presente año 2002. Al igual que en anteriores ediciones, un amplio programa de conciertos que combinan el repertorio sacro y profano de todas las épocas, desde el medievo hasta nuestros días, ofrecerá el adecuado contrapunto musical a las celebraciones de la Semana Santa en las localidades más señaladas de la Isla de Gran Canaria. Conciertos que estarán a cargo de agrupaciones de composición muy diversa, tanto vocal como instrumental, y que tendrán lugar en espacios de especial significación y condiciones acústicas idóneas para su pleno disfrute. En total se celebrarán 33 conciertos, 12 de ellos en Las Palmas de Gran Canaria, y los restantes repartidos entre los municipios de Teror, Telde, Gáldar, Guía, San Bartolomé de Tirajana, Santa Brígida, Vecindario y San Mateo.

La *Orquesta Filarmónica de Gran Canaria (OFGC)*, fiel a su comparecencia anual dentro del *Ciclo*, seguirá en su línea de abordar grandes composiciones del repertorio sinfónico coral. El Réquiem de Mozart, quizá la obra de mayor trascendencia y carga simbólica en su género, será la pieza que centrará el programa que la agrupación grancanaria ofrecerá en el Auditorio Alfredo Kraus, la Basílica de Nuestra Señora del Pino de Teror y el Auditorio "Las Tirajanas" del Palacio de Congresos de Maspalomas conjuntamente con el *Coro de la Filarmónica de Gran Canaria* y un magnífico cuarteto solista formado por

Isabel Rey, Heidi Brunner, Daniel Gálvez Vallejo y Johannes Mannov, todos bajo la batuta de *Adrian Leaper*.

La presencia de diversos conjuntos dedicados a la interpretación de música antigua es una constante del *Ciclo*. La *Colombina*, grupo compuesto por cuatro cantantes especializados en la interpretación del repertorio hispano, ofrecerá dos monográficos de muy especial significación en estas fechas: "In Coena Domini: la liturgia del Jueves Santo en las Españas" e "In Passione Domini: la liturgia del Viernes Santo en las Españas", entre los que encontramos obras de Tomás Luis de Victoria, Frei Manuel Cardoso o Joan Pau Pujol. Añadamos a la nómina de conjuntos vocales los nombres del *Rilke Ensemble* de Suecia, que nos deleitará con su propuesta de concierto orientada hacia la consecución de un canto coral individualizado, a la manera de una sinfonietta instrumental, interpretando bajo la dirección de Gunnar Eriksson una selección de polifonía vocal a capella hasta el siglo XX en la que se incluye el estreno de una composición del grancanario Juan José Falcón Sanabria, así como el *Coro de Cámara "Mateo Guerra"*, compuesto por miembros del Coro de la Filarmónica de Gran Canaria. De corte netamente sacro es el programa previsto por el *Ensemble Daedalus*, enmarcado bajo el título "O Vergin Santa non m'abbandonare", una muestra de laudi venecianos y florentinos de los siglos XV y XVI. Por su parte el dúo *Trecento*, con la soprano Jill Feldman y Kees Boeke como solista de flauta y viella, centrarán su intervención en una selección de baladas y madrigales

procedentes de los principales centros de la experimentación musical en el trecento, Francia e Italia, encabezados por Guillaume de Machaut y los compositores toscanos (Jacopo de Bologna, Johannes Ciconia, Matteo da Perugia...).

Entre los grupos instrumentales merece destacarse la presencia de *The Rare Fruits Council*, formado por colaboradores de algunos de los conjuntos de música antigua más prestigiosos y que han preparado un programa muy atrayente denominado "Violines desafinados: El arte de la scordatura en el siglo XVII". Igualmente digno de mención, *The European Trumpet Consort*, grupo dedicado a explorar las posibilidades y el repertorio para trompeta e instrumentos afines, dará cumplida muestra de su amplio repertorio con una selección de piezas de procedencia y época muy diversas a cargo de un terceto de trompetas naturales, órgano positivo, timbales y percusión, mientras que la *Orquesta Barroca de Sevilla* se presentará con una única obra, *Las siete palabras de Cristo en la Cruz* de Franz Joseph Haydn, que contará con el aliciente añadido de una narración en la voz familiar de Constantino Romero. Tampoco faltará a su cita el grupo *Xácara*, acompañado esta vez por una formación vasca especializada en música renacentista y barroca como es la *Capilla Peñaflorida*, al frente de un monográfico dedicado a la figura de Juan Francés de Iribarren bajo la dirección de *Jon Bagüés*. ■

XII Festival Internacional de Guitarra

La Fundación Orquesta Filarmónica de Gran Canaria organiza y patrocina el Festival Internacional de Guitarra de Canarias, cuya duodécima edición se celebra este año. Este Festival Internacional de Guitarra es miembro fundador de la Unión Internacional de Festivales de Guitarra (FEFIG), cuyos integrantes son los festivales con más larga tradición en el panorama internacional.

El objetivo de este Festival es el perfeccionamiento técnico y artístico de los estudiantes de guitarra en general. Asimismo, se pretende potenciar el intercambio de experiencias entre los estudiantes de las islas y los alumnos que asistan a este

evento desde cualquier otro lugar.

Los conciertos de esta XII edición comenzarán el día 2 de marzo y finalizarán el día 10 del mismo mes. Por otra parte, los diferentes cursos se celebrarán a partir del día 4 de marzo.

Los recitales se celebrarán en el Auditorio "Alfredo Kraus" de Las Palmas de Gran Canaria, EL Conservatorio Superior de Música de las Palmas de Gran Canaria y en la sala "Gabriel Rodó" de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria. Asimismo, se llevarán a cabo conciertos en diferentes localidades como Vecindario, Teror, Telde, San Mateo y Gáldar. ■

PROGRAMA

2 de Marzo, Sábado

CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA (20:30 horas)

De Río de Janeiro a Buenos Aires
Sergio y Odair Assad, guitarras
Fernando Suárez Paz, violín

3 de Marzo, Domingo

SALA GABRIEL RODÓ

Guitaristas Canarios
Sergio Hernández (12:30 horas)
José María Ramírez (20:30 horas)

4 de Marzo, Lunes

SALA DE CÁMARA DEL AUDITORIO ALFREDO KRAUS,

20:30 horas
150 Aniversario de Fco. Tárrega
David Russell

5 de Marzo, Martes

SALA GABRIEL RODÓ,

20:30 horas
El timple
Benito Cabrera y José Antonio Ramos

6 de Marzo, Miércoles

SALA DE CÁMARA DEL AUDITORIO ALFREDO KRAUS,

20:30 horas
Las transcripciones
Carles Trepát

7 de Marzo, Jueves

SALA DE CÁMARA DEL AUDITORIO ALFREDO KRAUS,

20:30 horas
Guitarraciones y Guitarratores
Eduardo Baranzano

8 de Marzo, Viernes

SALA GABRIEL RODÓ, 20:30 horas

La guitarra flamenca
Gerardo Núñez trío

9 de Marzo, Sábado

SALA GABRIEL RODÓ, 12:30 horas

El futuro
Kessia Nicole Probst

CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA, 20:30 horas

Guitarra y orquesta,
Joaquín Clerch
Orquesta Filarmónica de Gran Canaria
Adrian Leaper, director

10 de Marzo, Domingo

SALA GABRIEL RODÓ, 12:30 horas

Los alumnos
Alumnos participantes en los cursos

** Todos los conciertos a las 20:30 horas excepto los de Sergio Hernández, Kessia Nicole Probst y concierto de clausura, que serán a las 12:30 horas.*

CURSOS

Claves de interpretación de la música latinoamericana. Fraseo y digitación.
(4, 6, 7 y 8 de Marzo)
Por EDUARDO BARANZANO (superior, medio y elemental)

La transcripción para guitarra
(4, 5, 7 y 8 de Marzo)
Por CARLES TREPAT (superior y medio)

Técnica y toque flamenco
(7, 8, 9 y 10 de marzo)
Por GERARDO NÚÑEZ (superior y medio)

** Todos los cursos se realizarán en horario de mañana y tarde, pudiendo un alumno matricularse si lo desea, en más de un curso. Los horarios se comunicarán oportunamente.*

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES

Secretaría del Festival de Guitarra
Sede Orquesta Filarmónica de Gran Canaria
C/ Avda. del Príncipe de Asturias s/n
35010 Las Palmas de Gran Canaria (Islas Canarias), España
Información: 928 / 472578 (tardes)
Fax: 928 472573
e-mail: academia@origc.com
web: <http://www.origc.com>



La danza, una libertad aún por conquistar

Nadia Jiménez
Crítica de Danza



"¡Cada día en el que no hayamos bailado al menos una vez, estará perdido para nosotros!" (Nietzsche). El mundo ha danzado siempre, como celebración y como petición, exhibición o diversión, en ceremonias y en fiestas populares, pero siempre expresando un sentimiento que se desea compartir con otro u otros. Así, a lo

largo de la historia, queda reflejado en un coro de Goya, un vals con Renoir o un be-bop al ritmo de Picasso, quienes, entre muchos más, plasmaron en color la fiesta de los cuerpos, y bailaron. No existe un solo pintor que haga un cuadro para sí mismo y, sin embargo, refleja en él la belleza más personal, compleja, aquella que es objeto del Arte con mayúsculas, el que maneja lo irreal e inexistente, olvidándose de las verdades sencillas de las que ya se ocupa la vida. Una vida que, si bien va más deprisa que el Realismo, no alcanza la velocidad del Arte, y, pese a ello, en las ocasiones en las que el público acude a ver danza al teatro, aún espera los ballets narrados, sin abandonarse al pensamiento, observando imágenes que se superponen, ajenos a la pretensión de lo que tras ellas se esconde, sin reparar en que son ellos quienes han de poner el texto a la obra, uno

propio, pues el movimiento nace de la oscilación entre la materia y el espíritu. Naturalmente, esto exige del espectador una cuota de participación en la voluntad de comunicación del bailarín, para así hacer desaparecer esa cuarta pared invisible que separa ambos mundos; es una flecha de dos direcciones que no siempre halla punta en el extremo de aquel que observa, quien debe sentir qué le baila dentro mientras ve cómo se mueven aquellos que hacen suya una quinta pared.

La quinta pared es esa en la que el intérprete dialoga con la gravedad, sobre la cual baila y se expresa, se reencuentra consigo mismo invitando a la reflexión, requiriendo una actitud igualmente activa por parte del que abre los ojos a su genio. Y es que el balance de las tres últimas décadas se traduce en la individualidad en el arte. En la danza, se han abierto nuevos caminos que buscan un espacio para la diferencia, siendo el propio movimiento el que inspira, como un niño que descubre la vida, y haciendo de la búsqueda una finalidad en sí misma. La Danza es Una, pero sólo observando el cuerpo interiormente, lo entenderemos exteriormente, pues el baile no es sólo el estiramiento acompasado de los miembros, sino también meditación interna.

La danza activa los inconscientes de los espectadores, recordándoles su protagonismo más íntimo: la complicidad de una imagen ya vivida, y el sueño de la que aún está por vivir. La Danza es una libertad que el público aún no ha conquistado. ■

En esta página podrá encontrar toda la información de utilidad sobre el Teatro Cuyás y sus distintos servicios

Taquilla del Teatro Cuyás

Horario de atención al público
De 11:30 a 13:30 horas y de 17:00 a 20:30 horas
Tfno.: 928 432 181

Venta telefónica anticipada

Tfno.: 902 405 504

Más información en:
www.teatrocuyas.com

Envíenos sus sugerencias: info@teatrocuyas.com

TARJETAS DEL TEATRO

Esta temporada 2001-2002 el Teatro Cuyás prosigue con su sistema de precios con el que premia la fidelidad de su público. Si nos visita usted asiduamente tenemos precios especiales para la compra de sus entradas. No hace falta que se abone a ciclos completos. Usted elige los espectáculos a los que quiere asistir y, dependiendo del número, obtiene sus entradas a un precio especial. El procedimiento es el siguiente:

Tarjeta Verde

Para ser titular de la Tarjeta Verde es necesario comprar un mínimo de **5 entradas** simultáneamente, para diferentes espectáculos. Inmediatamente se beneficiará de un descuento aproximado del **20%** y recibirá una tarjeta personal que le permitirá adquirir posteriormente entradas con el mismo tipo de descuento.

Tarjeta Azul

Para ser titular de la Tarjeta Azul es necesario comprar un mínimo de **10 entradas** simultáneamente, para diferentes espectáculos. Inmediatamente se beneficiará de un descuento aproximado del **30%** y recibirá una tarjeta personal que le permitirá adquirir posteriormente entradas con el mismo tipo de descuento.

Tarjeta Blanca

Además de las Tarjetas Verde y Azul, el Teatro cuenta con la Tarjeta Blanca: Si es usted jubilado o pensionista mayor de 65 años y sus ingresos son inferiores al salario mínimo interprofesional (72.120 ptas.), infórmese. El precio no va a ser un obstáculo. Existen también condiciones especiales para grupos concertados (a partir de 14 personas

Las condiciones de uso de las Tarjetas Verde y Azul son las siguientes: Las tarjetas tienen carácter personal. Sólo puede beneficiarse de sus precios especiales el titular de las mismas. Sólo se emitirá una entrada con descuento por tarjeta para cada espectáculo • Es necesario mostrar la tarjeta junto con el DNI, tanto en el momento de adquirir las localidades como de acceder a la sala • Las tarjetas son válidas para la temporada 2001-2002 • El Teatro se reserva el derecho a modificar los porcentajes de descuento en determinados espectáculos y a presentar espectáculos no sujetos a estos descuentos. En estos casos se informará al espectador con la debida antelación.

Si desea más información, llame a los teléfonos **928 432 181 (Taquilla)** y **928 432 180 (Información)**.



Si usted recibe en su domicilio información del Teatro Cuyás, a partir de ahora también recibirá La Luna del Cuyás, revista del Teatro Cuyás. Si no es así o ha cambiado de dirección, le rogamos cumplimente el siguiente formulario y lo entregue al personal de sala, o bien lo remita por correo o e-mail a las siguientes direcciones:

TEATRO CUYÁS · Calle Viera y Clavijo s/n · 35002 Las Palmas de Gran Canaria · info@teatrocuyas.com

NOMBRE Y APELLIDOS: _____

PROFESIÓN: _____

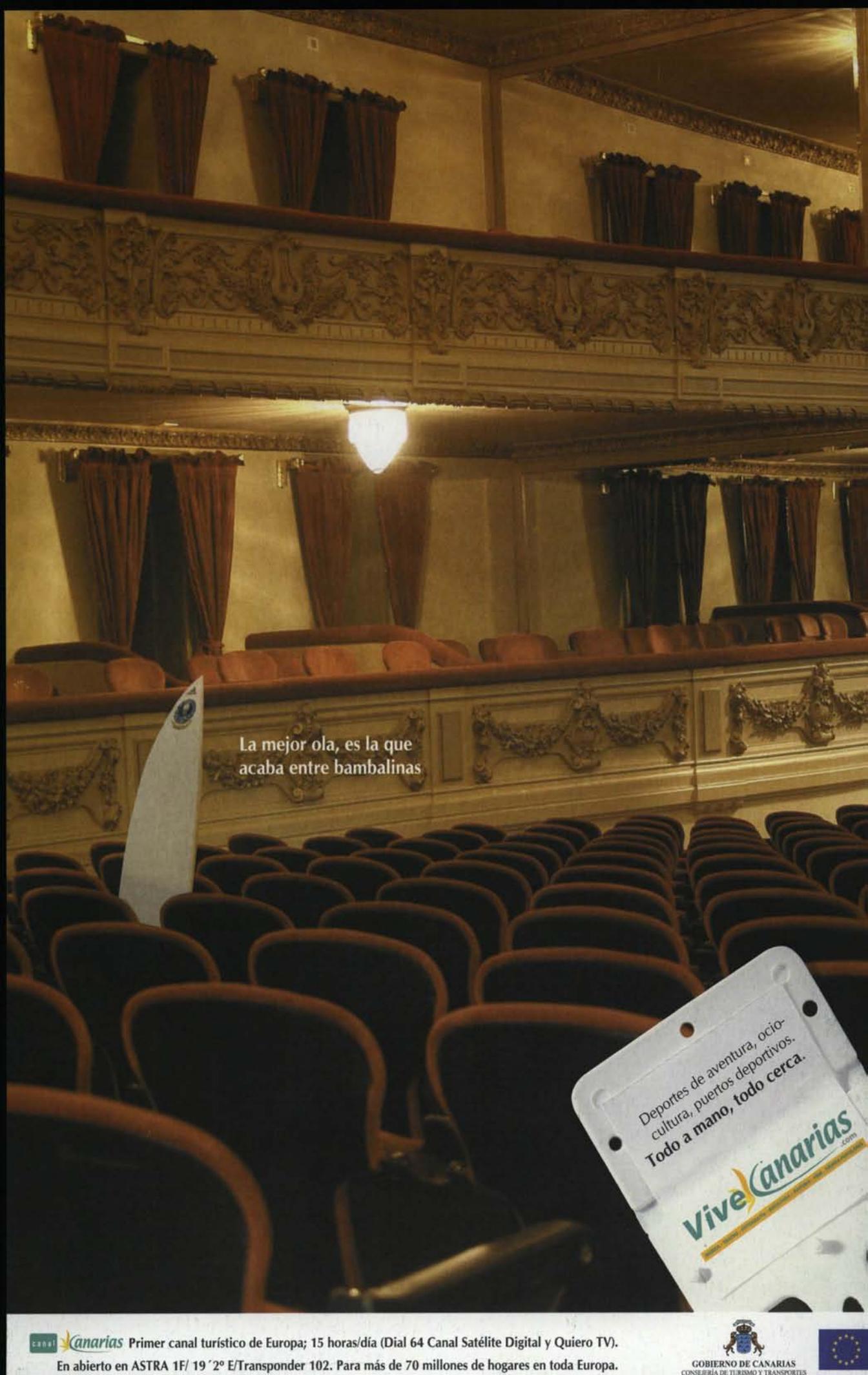
DIRECCIÓN: _____

POBLACIÓN: _____

C.P.: _____

TELÉFONO: _____

E-MAIL: _____



La mejor ola, es la que
acaba entre bambalinas

Deportes de aventura, ocio-
cultura, puertos deportivos.
Todo a mano, todo cerca.

Vive Canarias
www.vivecanarias.com